GAZETA TRANSILVANA.

ANUL AL XII-LEA.

№ 16. Brashov, 28. Fevruarie 1849.

☞ Прецюл Газетеї ші ал Фоіеї пе а. 1849 есте 8 фіорині арџінт, їар пе ½ ан 4 фіорині арџінт. Кѣ кът съ фаче препътърареа маі кърънд, кѣ атът Ддаїі абонаџіі пот фі маі сігурі кѣ вор прімі пътерїї деплінѣ.

Есемпларе ѧнтреџі дела 1. Іанѹарие маі авем де ажѹнс.

МОНАРХІА АѲСТРІАКѢ.

TRANCIЛВANIA. Жѹрналеле стрѣіне се ѧнтрек ѧнтре сіне а пѹблїка търеаџа ѧнтрепріндере белікѣ а бравелеї колоне Бръван din 6. Февр. а. к. кънд ѧнкъџіѣрѣ прін мъџї пеътвлаџї антепостѣріле ревелілор магіарї че ера ла Поіана Стампїї ші ел кѣ 1500 осташі аї съї еші токма ла спателе лор ѧн Морошенї. Ноі о ѧмпъртъшірѣм ачеаста пе скърт; кътева дате ѧнсъ кѣ ѧнсетъта історікѣ ле маі адаџем акѹм din „Кѣріерѹл австріак дела Віена“ ла каре сѧѣ тріміс ачеаст фапт глоріос прін мъџ офіціалѣ. Ачела пе сѹбсе, кѣ пе кънд се апропіе аї пощрїї de Морошенї, се лѹміна de зіѳ. Колонелѹл Бръван ера ѧмбрькат ѧн ваіформ de кордоніст кѣ ранг de ґефрайтер. Кѣ ачеаст ваіформ ѧнтрѣ ел ла маіорѹл ревел Кофлер, ѹн жѹне тінер ші фрѹмос, фіїнд колонелѹлеї Кофлер, каре се афла адъпкат ѧн сомѹнѹл чел маі дълче, ші ѧї дете о вѣнѹ dimineaџъ. Дѹпъ че се дешептѣ маіорѹл din comѹнѣ, прівї лѹнг ла колонелѹл постръ, каре ѧї рости ѹрмътъреле кѹвінте: „Аѹд, къџї баџі фórте мълт кѧпѣл, ка съ пъї мъна пе колонелѹл Бръван. Іатъ мъ dар; ші фііnd кът ла Dорна Ватра (о стаџіѹне маі ѧн пъѹтръ спре Бъковіна) мъ фъкѹ̀шї съ те ашепт атът тімп ѧн дешерт, зікънд кът воіеџі а мъ опора кѣ о вісітъ, акѹм ѧмї лъаї еѣ сігѹр лівертате а'џї фаче а mea кортеліре. Вежї віне, пѹ е преа галант, кът те інкомодез ѧн о óръ аша de пóпте, дта ѧнсъ вої авеа вѹнътате а мъ ерта астъдатъ. Dар ка съ пѹ пердем тімпѹл, те рог, аівї драгостеа а те ѹмбрька ѧн чінчі мінѹте, ка съ пїї кѣ міне. Еѣ п'ам тімп de пердѹт.“

Тот ѧн модѹл ачеста дешептарѣ din пат мі чеілаџі офіџірї аї пощрїї пе офіџірїї магіарї, асеменеа ші осташі пощрїї чеї de рънд пе аї ревелілор ші ѧнкъ кѣ атъта делікатеџъ, ѧн кът din тóтъ трѹпа ревелъ че ера аколо, пѹмаї треї хѹсарї скъпарѣ кѣ фѹга ѧн къташ ші ѧн істене пе каї пе ѧмпелаџі. Ѳн тъпарїѣ din трѹпа ревелъ а-жѹнсесе а'ші ѧмплеа тъпѹл, ші акѹм тіndea лѹнта съї dea фок. Dар ѧн мінѹтѹл кънd рѣдікѣ мъна, ѹн глонц de пѹшкъ ѧл кълкъ ла пъмънт; тот ачеаст сóрте о авѣ ші ѹн хѹсарїѣ ѧн кліпіта кънd се арѹнка пе кал съ о їea ла фѹгъ. Dар ва ѧнтрева чінева, ѹnde аѣ фост ведетеле ревелілор, саѣ патрóлеле, къчі пѣ се пóте пресѹпѹне, кѣ ачеїа тоџї съ фіе фост адъпкаџі ѧн сомѹнѣ? Nѹ кѣ адевърат; ѧнсъ колонелѹл Бръван кѣ óстеа са пѹ веніа ѧн фаца лор, ка съ̀шї пóте фаче idee de дѹшман, чі din дърът, прін ѹртаре кънd ле стрігъ ел ѧн лімва лор, ка съ пѣ батъ алармѣ, къчі пѣ віне дѹшманѹл, чі съкѹї спре ажѹторїѹл лор, ѹнор се ѧндѹплекаръ аї креде.

„Ѧн 8. Февръріе пе ла 2 óре дѹпъ амїазї соці ла Кътпѹлѹнг ѧн Бъковіна ескорта карея адъчеа 12 офіџірї ревелї ші ѹн доктор din чеї пріnші de кътре колонелѹл Бръван. „Ѧн пóптеа ачеея ера съ решъіе акола, їар ѧн зіоа ѹрмътóре съ плече кътре Черпъѹц. Маіорѹл Кофлер ѧнкъ ера ѧнтре ачеїа. Ачеста де рѣшіне вічі ѧндресїа а'ші рідіка окїі ѧн сѹс. Чеілаџі пріnші ѧнкъ се ашепта пе зіоа ѹрмътóре de ѧмпрезъ кѣ скълеле че се лѹаръ дела ревелї. Кѣ ачесте датърї ерам даторї історіеї, карея вічі одатъ ва трече кѣ ведереа о ѧнтрепріndере атът de ѧндръзнеаџъ ші ѧнкоронатъ кѣ ѹн ресѹлтат ферічіторїѣ пентрѹ тот планѹл операціѹнеї беліче din Трансілванія.

БЪЛГАРІА. „Ѧн челе маі мълте газете чітім щірї деспре къдерea Серединѹлеї. Аша се зіче, къ прінчіпеле Віндішгреџ ар фі ші прііміт ла Пеща о депѹтъціѹне дела Середin, карea череа міліціѣ ѧмпърътеаскъ спре апъраrea пѹмітеї фортъреце. Алте жѹрнале їаръш пе сѹбсе, къ серединенілор лї сар фі пѹс о контрівѹціѹне de ½ міліон фіор арџ. пентрѹ къ ѧл ачест ораш афлъ Кошѹт ші партіда лѹї чел маі фервінте ажѹторїѣ. — Евреіі din Българіа астъдатъ ѧнкъ се пъртаръ фórте влъстъмъџеще, къчі съ трече-т кѣ ведереа ачеа ѧмпрецїѹраре, кѣ ѧл декърса ачестеї ресвелѣ чівіл партіда ревелъ маі пѹмаї кѣ еї се пътѣ фолосі ѧл прівінца спіоніреї, апоі ѧл зілеле треквте се прінсеръ ла Пеща апрóпе ла 60 каръ ѧнкъркате кѣ челе требѹінчіóсе пентрѹ міліціе ѧл тімп de бътаіе, каре тóте мерцеа сѹпт фірмъ евреаскъ кътре Добріџін пе сеама лѹї Кошѹт. Дела Добріџін ѧнкóче се прінсеръ алџї треї евреї карїї мерцеа ка спіонї de а лѹї Кошѹт ла Пеща, ѹnde стетеа ѧл компаніъчіѹне вїе кѣ пещане dame de рангѹл чел прімарїѣ. Оаре пе ачесте фетеї кѣм ле вор педепсі трібѹналеле мілітаре? Тот евреіі адъсеръ дела

Dovrigin, кът adeвереще газета Figyelmező, о кътъдіме фórте дисетнътóре de банкноте кошътіане, кь каре фъчеа фórте маре сфърпъріе дп Неца ші дп алте четъці маі марі а ле Бнгарієі. Din кауса ачеаста прінчіпеле Bindišгрец ворві фórте скърт кь депътъчіпеа евреілор карея се дпфъцішѓ ла дп. са кь рвгаре, ка съ пвї стріторезе акът de банії таксеї пентрь толеранцъ, ші дпкъ дп монетъ de аргънт, zікънd, къ арцінтъл п'ар фі дп тъпа лор, чі дп а партідеї кошътіане.

Dвпъ Figyelmező Кошът порвнчі а і се салвта прпкъл чел de кърпод пъскът ла Dовріцін кь 101 тъвърі дптокта ка фечіорії прінчіпілор ші монархілор domніторі. — Се ворвеще таре, къ вніверсітатеа дела Неца се ва стръмвта ла Съмвъта маре (Tirnau).

КРОАЦІА ші СЛАВОNІА. Dвпъ о табелъ статістікъ пвблікатъ дп „Сербске Новіне“ дела Белград ваіводатвл сърбеск есте дмпърціт дп вртътоареле цінътврі: Срем кь 43 міле пътрате дп теріторіѓ, 5 четъці, 93 сате, 16,000 касе ші 105,280 локвіторі; Петроварадінвл 57 міле, 5 четъці, 65 сате, 13,717 касе, 99,801 локвіторі; Бачка 187 міле, 26 четъці, 184 сате, 68,200 касе, 538,978 локвіторі; ваталіонвл чайкістілор 17 міле, 1 четате, 4 сате, 3291 касе, 29,374 лок.; Торонталвл 125 міле, 21 четъці, 117 сате, 52,800 касе, 337,580 лок.; Банатвл ілірік кь Панчова ші Банатвл цертан 182 міле, 1 четате, 37 сате, 12,945 касе, 115,874 локвіторі; Бісерика албъ — міле, 1 четате, 44 сате, 7629 касе, 60,651 лок.; Тімішóра 108 міле, 16 четъці, 172 сате, 46,600 касе, 318,580 локвіторі. Кь тотвл 719 міле пътрате дп теріторіѓ, 75 четъці, 706 сате, 221,182 касе, 1,605,808 локвіторі.

Локвіторіі ачестор цінътврі пътърь вртътóреле націоналітъці: 917,916 сърві, 26,200 словачі, 13,000 вългарі, 283,000 ромънї, (че пъкат!), 278,400 нетці, 6160 франдозі, ші 81,132 магіарі. Dвпъ реліціне: 877,620 de весерика ръсъріталві невпітъ, 627,994 романокатолічі, 1249 de ріталорієнтал вніт, 446,311 лютерані, 17 аріані ші 10,730 лецеа лві Моісі. —

АВСТРІА. Віена, 21. Февръріе. Чіне ва фі петрекът кълдва дп Віена, дші ва адвче фórте вине аміпте de мълціmea консіліарілор de кърте, dintre карії вніі дптр'адевър дечé o віадъ дествл de міseравілъ. Чеата ачестор креатвре фъръ щіреа лві Dвmнезеѓ кь окасіпеа скімбърілор політіко-конститвціопале din апвл трекът се дмпръщіесе астфелів, дп кът тótъ лътеа кредеа кь вор фі пъшіт пе калеа іавічарілор терчещі. Dар пв е аша; къчі dвпъ кът пе аратъ жврналвл вніверс. австр. din Віена еі се префъкърь дптокта ка омініле дп пвпвше, ші акът се аратъ дп формъ de консіліарі міністеріалі. Тот прін ачеастъ катастрофъ трекъ ші дптрь adormire ферічіта канцеларіе de стат, despre карея піme кредеа кь ва маі репвіеа, ші іатъ кь дп жврналвл офічіал de Віена din 20. Февръріе ведем маі мълте денвмірі пентрь дптрецінеа комметарілор еі. Ачі дптр'адевър се дмплінеще провербівл скрътъторілор de патъръ карії зік, кь дп патъръ пь пере німік, адекъ пе ромънеще: „Астъзі ещі, мъне пь ещі, поімъне іаръ ещі.“ Ачесте пмаі пентрь ачеea ле дмпъртъшім, ка дптъмплъндсе ші дп Трансілванія мъне, поімъне съ се дпчерче а реалвіé врекваль din метврії гевернвлві трекът, каре кът щіе лътеа, маі ла вртъ ажвнсесе а фі вна кь партіda ребелъ а лві Кошът, съ пь се спъріе фрікошії ка de о фантомъ пемаі възвтъ пъпъ атвнчі, чі съ фіе віне дпкредінцаці, кь спірітвл тімпвлві дп каре тръім é пропъшіторіѓ, іар пь ретроград ка ачеіа, че се сілеск а реадвче старea de маі наінте. —

— Інтересвл чел аре Енглітера дп кавса оріентвлві ші апвміт дп провінціїле дела Dвнъре аѓ мішкат пе міністрвл Палмерстон съ трімітъ солвлві врітанік дела Константінопол Сір Стратфорд-Кеннінг інструкціпі хотърътóре дп привінца прінчіпателор, каре се въd a фі скріс dвпъ вн діскърс серіос вртат дптре міністрвл Палмерстон ші солвл тескълеск ла къртеа din London, domнвл Брвнов. — Din ачесте пъшірі енерціче а ле пвмітвлві міністрь врітанік се есплікъ ші трактатвл че стъ Енглітера ал фаче кь Тврція дп привінца Dарданелелор. (Bezi маі не ларг о кореспондінцъ дп жврналвл des Débats).

Дп жврналеле дела Берлін чітім о кореспондінцъ карea зіче, къ дптре Рвсія, Австріа ші Баваріа сар негоція пентрь дпкеіереа вніі трактат a кърві скоп есте a реставра конфедерінца цертапъ пе темеівл аліанцеї дела 1815 адекъ кът фсесе ачеea дпаінте de Мартіе ал анвлві трекът. Пъпъ дп кът ва фі ачеаста адевърать, вііторівл ва арăта.

ХРОНІКЪ СТРЪІНЪ.

Італіа. Рома, 10. Февръріе. Четатea Рома, одатъ dómna лътіі, се дешептъ din сомнвл чел de маі мълте свте анї ші проієктъ репвблika. Армеле челе рацініте а ле іерархієї вісерічещі de каре одатъ тремвра монархії ші ла каре се дпкіна дмпърацііле, ла воіа чea статорнікъ a попорвлві роман се префъкърь дп пелвере. Обелісквл роман din піаца попорвлві астъзі се афлъ дпфрвнсецат кь тріколоареле репвблікане; мъне се ва цінea свят ачела ка банкет стрълвчіт свят черівл лівер. — Маі тóте трвпеле романе порніръ кътре граніце. Конститвanta романъ вотъ кь вnанімітате de гласврі о адресъ кътре брaввл попор дела Тоскана, дп каре дші аратъ вііа са сімпатіе пентрь вніреа амвелор пацівне. — Тоскана аша zікънd, дпкъ é репвблікъ, саѓ маі вine монархіе фъръ de монарх. Фога прінчіпелві Леопольд п'аѓ фост вн че неащептат пентрь чеі че ера конoскъці кь репортвріле італіене. Ел аѓ жекат мълтъ време o ролъ de реформъторіѓ. Маі дптъї се арвнкасе дп брацеле лібералілор, dвпъ ачеea дпчепвсе a трафіка кь радікалії, фъръ a'ші къта de інтереселе сале династіче дп колцделедере кь Австріа.

Ел се дăшелă дă пърерea са кăцетънd къ Австріа есте мълт маі славъ ші маі сфъшіетъ de кът съ'л пóтъ жăста ші пе дăнсъл. — Дă Neaпол мерг требіле ка маі паінте. Рецеле пресíмте, къ пе лъпгъ тóтъ сілінца ші жертфíреа са че о фаче дăтрă а цінea пе попор дă фръ, маі пе ърмъ тот ва фі сілít съ о еа ші ел пе пічíор. Adeceopі дă авзі саспінъnd: мъкар de с'ар редăтóрче тóте пе пічíорăл чел векíь. Дă Січíліа пътереа рецелві de Neaпол аў слъвít de тот, dар ші тінера репвблікъ авіа о маі траце din o zi дă алта, фолосъndăсе de търбърíле че dотпеск дă челелалте пърці а ле Італіеі. — Сардінія сть акъма сінгърь ісолатъ de челелалте провінції італíче. Тóте сілінцеле лві Карол Алберт de a фаче o Італіе сперіóре таре ші маре прін інкорпорареа Венето-Ломвардіеі се префъкърь дă вънт прін кърацівл ші бравъреле вътръпвлві Радецкі; дă кът ачелві реце астъзі пъ'і ремасе алт чева, de кът с'аў a жăка рола рецелві неаполітан, адекъ de a се редăтóрче ла стареа de маі паінте, саў a o лăса ші ел пе пічíор ка папа ші Леополд ші а'ші лъса попорăл съ се въркоскă дă dреапта ші дă стъпга, прокіетъnd репвблікъ ші вніdăсе мік кът есте, кă челелалте репвбліче. Тоці політічíі de астъзі се дăвоеск дăтр'ачеea, кă dела Франца ші Австріа атърнъ префачереа Італіеі. Дăтръnd Франца кă арната са dела Алпі дă Італіа спре жăторівл поълор репвбліче, атънчі Австріа, жăстатъ de Рвсіа ші Првсіа пегрешít кă се ва дăкъра кă Франца ші ресвелвл европеан é гата. Недăтръnd Франца дă Італіа, Австріа, карea пă пóте сфері стръфортареа че o кроіръ статвріле італіане, пегрешít ва атака пе Карол Алберт ші пă се ва опрі пънъ дă Тврін; атънчі ресълтатвл дă пóте вedea орі чіне. Лъъnd тóте ачесте дăпреціврърі дă вăгаре de сеамъ, прокіетарea репвблічеі романе пă o пътем пеmі de кът ăn паш ліпсít de тактвл політік; романіі авea съ маі ащепте пăцін, пънă дăчепea a се дăкърка требіле венето-ломвардe дă конгресвл европеан dела Брівсел, ші атънчі съ o міще дă dреапта орі дă стъпга; кънчі акът de пă ва ърма кътва o сгădзіре дă Европа, репвблíка лор пă се ва вікъра нічí de ăn ресълтат фаворіторіь. Віторівл пе ва арăта de ам авът dрепт, орі de ам фост грешіці дă пърериле пóстре.

Гăвернвл провісорів dела Тоскана аў дăчепът a пъші кă енерціе; ел аў десфіінцат консівл ценерал ші сенатвл de маі паінте ші тóтъ пътереа леціслатівъ аў dат'o дă мъна конституантеі кă дăтърірea гăвернвлві провісорів. Конституанта аре съ се адвне дă скърт тімп ші атънчі съ се хотърască че формъ de гăвернă аре съ пріміаскъ. Zioa deскідерeі конституантеі се дефінце пе 15. Мартіе a. к.

Флоренца, 13. Февръріе. Dăнъ щіріле че маі пóт сосіте пе ла Пенва, дă тареле прінчіпат Тоскана се прокламъ репвблíка. Бърваціі карії ера de партіda прінчіпелві Леополd, адекъ пріетінії абсолвтісмвлві дăтрвнщаръ тóте шіжлóчеле спре a дăмпедека ачест пас хотърăторіь; еі пăсерь дă шішкаре тóтъ цара, dетъndаръ міліціеі ка съ се дăпарте дă контра флорентінілор; дăсь тóте сілінцеле лор фъръ дă дешерт, кънчі репвблíка се прокламъ. Попорăл сăлтъ de вікъріе. Тінерімea се дăпартъ. Клвбвріле демократіче лăкръ фъръ прецетаре спре a міжлочі контопíреа ачестеі репвбліче кă чea романъ. Дă скърт вом вedea пе ачесте dóъ попóръ дăфръцíте форт'nd ăn трăп de стат.

Din статвл пісеріческ. Міліція австріакъ че се афла дă фортъреацa Феррареі атъсърат конвенціонелор de маі паінте, dела ăn тімп дă кóче авea a сфері фелíріте важкърі ші деопестърі de кътре локвіторіі пвмітеі четъці. Дă 18. Февръріе a. к. ценералíсімвл Радецкі хотърі a пвне одатъ сфършіт ачелор пелецівірі ші a дăвъца пе тінерімea чea спвлъератъ съ респектезъ трактателе de пачеші дрептвл попорълор каре'л кълкасеръ ачеіа дă пічíóре прін фелíрі de апăкътърі пекóпте ші маі алес прін детрацереа пандіереі австріаче че се афла пе каса консілатвлві австріак. Ел порънчі ценералвлві фелdмарішал-лайтенант Хăінаў, ка съ інтре дă статвл папал кă 6000 осташі, карії стетea din треі баталіóне інфантерíе ші вnвл de вънъторі, пе лъпгъ ачещіа дăкъ ші 24 твнърі кă o батерíе de ракете ші ăn пътър дăсетнъторіь de бомве. Възънd романіі къ пă маі é глътъ, трімісеръ o депвтъчíне ла ценерала командантe; ачела дăсь пă o прíімі, чі паінтé маі департе. Дă ърмъ вені консілвл енглез кă o алтъ депвтъчíне алеасъ din партеа четъцій, карea апромісе къ феррареіі се вор сăпăне ла тóте кондіціонеле че ле ва претінде команда австріакъ. Дă ърмареа ачеаста командантеле прескрісе кондіціонеле дăнтре каре ера ші ачеea, ка феррареіі съ реставрь аввіла дăнпъртеаскъ пе каса консілатвлві ші съ плътіаскъ дрепт деспъгвбíре 600,000 скъdі, din каре 6000 сънт пентрă консілвл австріак de аколо пе каре'л депредаседъ пеліціцíіі локвіторі. Дăмпліnідăсе тóте ачесте, міліціа австріакъ се ретрасе дă пăсъчíзеле сале de маі паінте. (Dăнъ жърналеле офічіале.)

Неапол. Гаета, 14. Февръріе. O кореспондінцъ дă газета внів. австріакъ пе дăкредінцеазъ, кă графвл Естерхазі, делегатвл Австріеі ар фі скос'o ла кале кă дăкеіереа вnеі аліанце сфінте дăнтре Австріа, Неапол, Спаніа ші Франца, акъреі скоп есте a реадăче пе папа дă скаунвл съў пвнтмаі ка поптіфíче, чі ші ка домніторíь лътеск кът фсеесе маі паінте.

Франца. Паріс, 20. Февръріе. Тóтъ лътеа прівеще кă дăкордатъ лăаре аміnте ла тóте тъсърele че ле ва лва гăвернвл репвблíкаn din Франца дă прівінца мішкърілор демократіче че се арать астъзі дă маі мълте пърці а ле Італіеі. Жърналеле франдозещі пънъ акът се парă a трече кă вedереа тоате ачеле мішкърі дăсетнъторе; дăтр'ачеea дă парламент се фъкă вртътóреа інтерпелъчíне дă прівінца політічеі че кăцетъ гăвернвл a пъзі дă Італіа: Ledru-Rollin.

Четъцеділор репрезентанці! Ун евінетънт серіос се ші ун пеніксла італіанъ. Ачест евінетънт нóте лъса семне адънчі ун історie. Ун Рома ші Флоренца се проклатъ репúблика, пана се денсе din domnia са лъмеаскъ. Ачесте сънт фанте, каре не фіече зміk ал ліберътъці ун ънплъ кă вăкărie. (Стъпга ънтреагъ хо! хо! Съ трăіаскъ република!) Din дреапта семне де пеплъчере). Eă мъ мір, зice Ledru-Rollin маі ънколо, ъндрептъндасе кътре партеа мартъръторе, къ авză din ачеастъ парге о реклътъчівне. „Наінте де опт лънї кънd се рестърнă монархіа, аă пă стрігарът кă тоцій: „Съ трăіаскъ република?" (Стъпга: „Съ трăіаскъ република!" Ораторъл де ачі ънколо се ъндреапть кътре міністрă шіл ънтреабъ, че мъсърі кредеть ей а пъзі ун привінца републічеі італіене, ші де есте адевърат къ ей ар прегъті о флотъ?

Drouyn de Lhuys, міністрăл челор din афарь ші еспримъ а са мірare, кънкъ маі тълці метърії din дреапта ун ънтребъпсеръ кънd ун маніфестă а са вăкărie пентрă къдерea папеї лъмеці а папеї. Eă възă требінца а деклара къ републіка францезъ пă есте ундаторать а сте ун пентрă тóте републічеле кăте се вор наше ун лъме. Фама деспре къдерea папеї ші а марелуї дъче de Тоскана, noi (міністрії) пă о пріімірът кă ачееаші вăкărie. Ші noi стрігарът ънаінте de опт лънї: „Съ трăіаскъ републіка!" dar кънd пă é ворва de републіка нóстрă, воім маі наінте а ші че фелїă de републікъ é ачеа, пентрă карea съ стрігът: „віват" (ах! ах!). Кредеделе гъверпълуї сънт а копчіліа пăтерea лъмеаскъ кă чea спірітъа. Рестаърареа папеї есте ун че ънсемнъторіă пентрă религіпеа католікъ. Аă фост кă пепътінцъ пентрă Франца а се арăта инкомпетентъ ун ачеастъ ънтревъчівне (ах! ах!) Гъверпъл леă мъсърі каре і се пърърă а фі діктате de кътре ънпрецюърърі (ънтърътаре.).

Ledru-Rollin: Nă мъ почіă минна деспă de ун міністрă републікан възъндăл кă ей евінетінтеле din пънт de ведере религіос, маі алес кънd кредет, кă ун ачеастъ адънаре се афлă въръці de тот белтъл. Ачеста есте ун атак асупра ліберътъці конщіінцеї (апладзе ун стъпга; стрігаре ун дреапта). Францеї пі есте ертат а атака ліберътатеа нічі а унуї попор; Франца п'аре съ ънпедече пе італіані ънтрă а'шї але ге ачеа формъ de гъверпіъ, каре ле плаче маі біне ші каре ле кореспунде маі мълт ла требінцеле лор. Франца аре съ стея гата de ревелъ, ънсъ ун контра італіенілор п'аре съ скóцъ нічі одатъ сабіа. (Плъчере). Dупъ ачеста се рădікă ун протестант ші зice кă републіка франдозъ рестаърънd пе папъ, фаче о фантъ фórte бънъ, пентрă кă ел аă фост наінтъторіă ліберътъці. (Ун дреапта плъчере, ун стъпга бажокорірі.) Ун ертът адънареа ші релъ фірă десбатерілор. Din ачесте се веде кърат, кă міністеріă de ънпрезънъ кă партеа дреаптъ а адънърей націонале есте пентрă рестаърареа папеї прін інтревепіреа Францеї, iар стъпга тóтъ пентрă консолідареа републічелор ун Італіа. De ънде ертеазъ, кă Франца пъмаї прін о нóъ революціне, ун каре ар къдea гъверпіъл de фаць, нóте ажта пе републікапії din Італіа ші пе тóте партіделе демократіче din Европа, iар алтфелїă пă, пентрă кă партіделе анті-републікане ънкă сънт тарі.

Щірі маі ноаѣ.

Брашов, 10. Мартіе к. п. Ревелії сънкă ънкъ тот пă се маі астъмпъръ. Ун зілеле ачесте се апропіерă din маі мълте пърці de дістріктъл постръ. Астъзі ун óреле челе de димінеацъ ънчепърă а пъшка кă тънъріме асупра патрóлелор расеці ла подъл дела Кікіш. Din порочіре ънсъ кă din челе шесе-спрезече пъшкътърі че фъкърă, нічі унa пă кавсă врео стрікъчівне. Din партеа нóстрă се фъкърă пъмаї патрă пъшкътърі, дăпъ каре ревелії се ретрасерă. Пе ла 8 óре четатea се алармъ, тінерії ші вътрънії ънвъкарă артеле атънъ. Армата рсо-ънпъръteаскъ, дăпъ деспінса са ізцеалъ, се афла тóтъ ун пічіóре. Ънсъ пе ла 11 óре се редънтórсерă кă тоцій пе ла квартіре.

Дела Фъгъраш, 9. Мартіе. Ун сеара din 8 спре 9 а ле кърцътórеї се апрінсе кърtea поцеї дела Фъгъраш. Сетпалъл фокълуї дăпъ датінъ се дede пріп словозіреа тънърілор, каре лъкръ къшънъ маре спаітъ ънтре локвіторіі ачелуї дістрікт. Din порочіре, фокъл пă се лъці маі департе. Кăт сăă ескат, ънкъ пă се пътă рещі.

ПЕРСОНАЛА ДЕСКРІЕРЕ
а луї Alexander Petőfi.

De 36 анї. Născът ун Ардеал. Късъторіт. Релецівне реформат. Ворвеще нетцеще, унгъреще ші ромънеще. Окупація сăă карактерăл, маі наінте поет. Стрăктура трупълуї мік ші макră, фаца слав. Колóреа фецеї врънетъ. Фрънтea налтъ. Пърул негрă рідікат. Окії негрії. Спрънчене негре. Насул лат. Гура пропорціонатъ. Діпції вънї. Фалка чеваш асквціть. Барба ші мъстеце. Алте семне осевіте. Аре датінъ а ътвла кă гълтул голъ. Ънтрекъмінтea: Дăпъ moda нетцеаскъ.

ПЕРСОНАЛА ДЕСКРІЕРЕ
а луї Alexander Lukáts.

Врътъ 30—32 анї. Локул нашерії е комітатул Біхарулуї. Стареа. Релецівпea католікъ (артепеще). Лімъ. Окупація сăă карактерăл: комісар міністеріал din Раав. Фъптура трупълуї мік ші слав. Фаца лъцъ ші славъ. Колóреа фецеї пълітъ, фърă віочівне. Фрънтea. Пърул негрă ші ундърът пептпат. Окії негрії. Спрънчеделе. Насул. Гура. Діпції. Фалка. Барба неагрă ші плінъ. Алте семне осевіте. Сеатънъ преа мълт кă ун цігап.

РЕДАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR IOAN ГЪТТ.